



## TRASPORTATORE AEREO BIROTAIA

OVERHEAD POWER  
AND FREE CONVEYOR

↙ I trasportatori birotaia sono sistemi che permettono di risolvere i problemi più complessi di movimentazione, come interconnessione di due o più posti di lavoro che lavorano a cadenze differenti.

La flessibilità quasi illimitata dei trasportatori birotaia permette di gestire le interconnessioni per mezzo di funzioni specifiche quali:

- Avanzamento dei carichi per unità o per lotti, su domanda dei posti di lavoro, con deviazione automatica dei carichi non richiesti e con corrispondente autonomia di ciascun carico.
- Capacità (cadenze) differenti in differenti punti dell'impianto.
- Accumulo (stoccaggio) dei carichi in una parte dell'impianto non interessata dai flussi di produzione.
- Accumuli statici. - Accumuli dinamici.
- Avanzamento dei carichi con cadenze specifiche e relative a una parte dell'impianto.
- Avanzamento dei carichi con velocità specifiche e relative a una parte dell'impianto.
- Sincronizzazione perfetta tra i differenti movimenti dei carichi.
- Selezione dei carichi mediante sistemi di codifica.
- Cambi di linea (divergenze e convergenze).
- Ricicli.

↙ *Двух-рельсовые конвейеры являются системами, которые позволяют решать более сложные проблемы перемещения, такие как взаимосвязь между двумя и более рабочими местами, которые работают с разной цикличностью.*

*Почти неограниченная гибкость этих двух-рельсовых конвейеров позволяет управлять взаимосвязями с помощью специальных функций, таких как:*

- *Перемещение изделий вперёд поштучно или партиями по запросам с рабочих мест с автоматической остановкой при обнаружении незапрошенного груза и при соответствующей автономности каждого груза.*
- *Ёмкость (частота повторения), отличающаяся в разных точках технологической линии.*
- *Накопление (складирование) изделий на участке линии, не занятом производственными потоками.*
- *Статические накопители.*
- *Динамические накопители.*
- *Перемещение изделий вперёд с определённой скоростью, соответствующей требованиям технологической линии.*
- *Идеальная синхронизация между различными перемещениями грузов.*
- *Выбор грузов посредством систем кодирования.*
- *Изменение конфигурации линии (расхождения и схождения потоков).*
- *Повторяемые циклы.*



## TRASPORTATORE AEREO BIROTAIA

OVERHEAD POWER AND FREE CONVEYOR



**CONVEYORS NORD S.p.A.**  
Strada Padana Superiore, 95  
20065 Inzago (MI) Italia

Tel. 02 950519  
Fax 02 9547516 - 02 950519250  
e-mail : info@conveyors.it  
www.conveyors.it

**MOVIN S.p.A.**  
Via Maniago, 43/a  
33080 S. Quirino (PN) Italia

Tel. 0434 91550  
Fax. 0434 917782  
E-mail: movin@movin.it  
www.movin.it



**CSF CONVEYORS SCHWABEN  
FORDERANLAGEN GMBH**  
DAIMLERSTRASSE 27 D-72644 OBERBOIHINGEN  
P.O.B. 11 41 D-72640 OBERBOIHINGEN  
DEUTSCHLAND

Tel. 0 70 22 - 96 72 0  
Fax 0 70 22 - 96 72 32  
E-mail: csf@csf-conveyors.de  
www.csf-conveyors.de

ITA | RUS

ANSWER

## PARTNERSHIP DI QUALITÀ

Incontrare un uomo Conveyors significa indirizzare ogni problema di movimentazione e automazione verso la giusta soluzione.

La serietà professionale, la competenza e l'esperienza diretta acquisita negli anni nel soddisfare le specifiche esigenze delle diverse realtà produttive sono la garanzia di grandi risultati, anche per il futuro.

L'impegno di Conveyors è di offrire al cliente una partnership affidabile, tecnologicamente adeguata e improntata ad una cordiale ed efficiente collaborazione in ogni fase del lavoro:

- dall'esame del contesto logistico e delle specifiche necessità, all'impiego mirato delle alternative offerte dalla tecnologia Conveyors.

- dall'elaborazione delle prime ipotesi progettuali e studi di fattibilità, fino all'installazione ed al collaudo dei sistemi.

Coordinato da una finanziaria, il Gruppo si articola, attualmente, tra Italia e Germania con la presenza di tre diverse realtà produttive.

È presente in Austria, Brasile, Francia, Iran e Polonia attraverso collaborazioni con partner locali.



**CONVEYORS**  
GROUP

## КАЧЕСТВЕННОЕ ПАРТНЁРСТВО

Встреча с человеком группы Conveyors позволит направить решение всех проблем перемещения и автоматизации в правильное русло.

Профессиональная надёжность, компетентность и прямой опыт, накопленный за годы работы над удовлетворением специфических потребностей самых разных производственных миров, служат гарантией отличных результатов сейчас и в будущем.

Обязательства группы Conveyors заключаются в том, чтобы предложить клиенту надёжное партнёрство, технологически целесообразное и отмеченное приветливым и эффективным сотрудничеством на всех этапах работы:

- от анализа условий организационного обеспечения и конкретных потребностей до целенаправленного применения решений, предлагаемых технологиями группы Conveyors.

- от разработки первых проектных гипотез и технико-экономического обоснования до монтажа и сдачи систем в эксплуатацию.

Будучи скоординирована финансовой компанией, в настоящее время Группа делит между Италией и Германией географию трёх своих различных производственных подразделений.

Группа присутствует в Австрии, Бразилии, Франции, Иране и Польше в рамках сотрудничества с местными партнёрами.

# THE BEST



↳ Possibilità di lavoro in ambienti particolarmente critici, tra i quali ambienti con presenza di polvere e/o forni ad alte temperature, grazie all'utilizzo sia di materiale che di cuscinetti speciali.

In funzione delle caratteristiche della linea e della configurazione del tracciato, la possibilità di carico può arrivare fino a 6000 daN .

Possibilità di avere in uno stesso impianto catene lente e catene veloci: catene veloci per rapido smistamento, catene lente per trattamenti con distanze ravvicinate.

Possibilità di differenti tipi di accumulo in uno stesso impianto: In linea - Obliquo (a 45°) - In linea + obliquo (a 45°) - Trasversale (a 90°) - In linea + trasversale - In linea + obliquo + trasversale.

Ottimizzazione nell'utilizzo degli spazi. Funzionamento

senza sistemi automatici di tensione delle catene, grazie alla catena che può lavorare in compressione.

Possibilità di effettuare curve orizzontali con angolazioni da un minimo di 5° a un massimo di 270°, e curve verticali con angolazioni da un minimo di 5° a un massimo di 45°, dovuta al fatto che la catena è snodata su due piani ortogonali.

Ciò permette inoltre, di ottenere curve di piccolo raggio senza bisogno di ruote di rinvio.

Attriti molto modesti e quindi limitata usura dei componenti del binario grazie alla ripartizione uniforme dei carichi tra catena e binari.

Usura limitata e riduzione della rumorosità grazie al disaccoppiamento contemporaneo dei denti di traino e dei denti di ritenuta dei carrelli quando essi sono in accumulo.

↳ Possibilità di lavoro in ambienti particolarmente critici, tra i quali ambienti con presenza di polvere e/o forni ad alte temperature, grazie all'utilizzo sia di materiale che di cuscinetti speciali.

In funzione delle caratteristiche della linea e della configurazione del tracciato, la possibilità di carico può arrivare fino a 6000 daN .

Possibilità di avere in uno stesso impianto catene lente e catene veloci: catene veloci per rapido smistamento, catene lente per trattamenti con distanze ravvicinate.

Possibilità di differenti tipi di accumulo in uno stesso impianto:

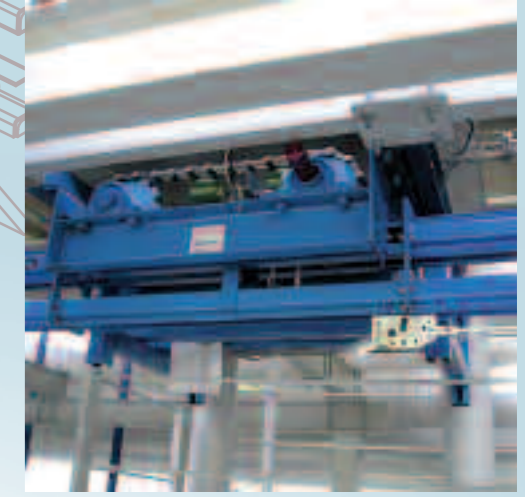
In linea - Obliquo (a 45°)

In linea + obliquo (a 45°)

Trasversale (a 90°)

In linea + trasversale

In linea + obliquo + trasversale



На линии + поперечное  
На линии + наклонное + поперечное

Оптимизация использования пространства. Работа без автоматических систем натяжения цепей, благодаря использованию цепи, способной работать при сжатии.

Возможность реализовать горизонтальные кривые с углами от, минимум, 5° до, максимум, 270°, и вертикальные кривые с углами от, минимум, 5° до, максимум, 45° благодаря тому, что цепь является шарнирной на двух ортогональных плоскостях.

Это также позволяет получить кривые с небольшим радиусом без колёс контрпривода.

Очень незначительные трения, а также ограниченный износ компонентов путей, благодаря равномерному распределению грузов между цепью и путями. Ограниченный износ и уменьшение уровня шума, благодаря одновременному расщеплению зубьев буксировки и зубьев удерживания тележек, при их накоплении.